



سفارة المملكة العربية السعودية لدى اليابان



نشرة خاصة عن حملة التبرع بالدم التي نظمتها السفارة

بمناسبة اليوم العالمي للتبرع بالدم

للعام ٢٠٠٨م

www.saudiembassy.or.jp





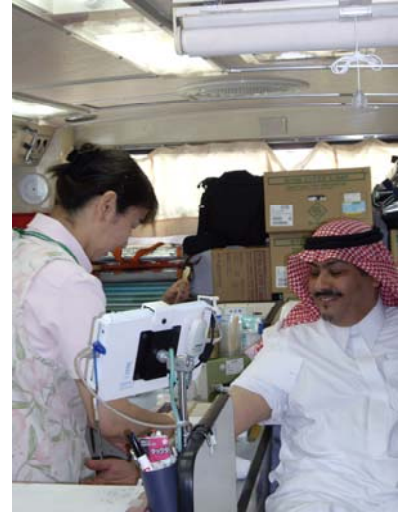
تدشين الحملة يوم السبت ١٤/٦/٢٠٠٨م



دشن سفير خادم الحرمين الشريفين لدى اليابان الأستاذ/ فيصل بن حسن طراد ، وبحضور الدكتور/ ناكاجيما مدير مركز طوكيو للتبرع بالدم ، ممثلاً عن رئيس هيئة الصليب الأحمر الياباني . والدكتور / محمد بن حسن الزير مدير المعهد العربي الإسلامي في طوكيو. والأستاذ / محمد الجندول الملحق التجاري بالسفارة، حملة التبرع بالدم التي ستستمر على مدى يومين ، وذلك بمقر سفارة خادم

الحرمين الشريفين في طوكيو. ومقر معهد جاسو للغة اليابانية في مدينة اوساكا . حيث كان سعادته ترافقه حرمه السيدة نادية خوج ، أول المتبرعين بالدم.

وقد خصص الصليب الأحمر الياباني عدد ثلاث سيارات متنقلة للتبرع بالدم يمكن لها استقبال ١٢ متبرع في وقت واحد. كما خصصت السفارة الدور الأول بالسفارة لراحة المتبرعين بالدم، حيث تم نصب الخيمة العربية لتقديم القهوة العربية والتمر والمأكولات السعودية. وقد تلقت السفارة أكثر من أربعة آلاف طلب للتبرع بالدم من قبل الشعب الياباني الذي عبره عن شكره وتقديره لهذه المبادرة الإنسانية من المملكة، خاصة وان بنوك الدم في اليابان تعاني من نقص كميات الدم المتوفرة. وقد غطت ثلاث قنوات تلفزيونية محليه هذا الحدث كما شاركت كل من صحيفة اساهي(ثاني اكبر صحيفة في اليابان) وصحيفة ماينتشي (ثالث



اكبر صحيفة في اليابان) وصحيفة طوكيو (رابع صحيفة في اليابان).



وقد عقد سعادة السفير فيصل طراد مؤتمراً صحفياً بهذه المناسبة، أوضح فيه بأن تنظيم هذه الحملة بمناسبة اليوم العالمي للتبرع بالدم يأتي بناء على توجيهات صاحب السمو الملكي الأمير سعود الفيصل وزير الخارجية، وحرص وزارة الخارجية وسفارات المملكة في الخارج على المشاركة في المناسبات الاجتماعية والإنسانية وقيامها بواجباتها تجاه المجتمع، وتأكيداً لحضور "مملكة الإنسانية" في مثل هذه المناسبات العالمية وإبرازها والتفاعل

معها. مؤكداً إن موضوع التبرع بالدم يأتي تجسيداً لمفهوم البذل والعطاء ضمن منظومة القيم الإسلامية الخالدة، حيث قال الله عز وجل في كتابه الكريم " انه من قتل نفسا بغير نفس أو فساد في



الأرض فكأنما قتل الناس جميعا ومن أحيائها فكأنما أحيأ الناس جميعا " والتبرع بالدم لإنقاذ حياة الناس هو من اعلي درجات التضحية في القاموس الإنساني. وأضاف السفير طراد بأن مملكة الإنسانية قد قدمت خلال الثلاثين عاما الماضية حوالي ٩٠ بليون دولار كمساعدات لدول وشعوب العالم ، مسلمين وغير مسلمين. ثم عبر سعادة السفير طراد عن خالص شكره وتقديره للشعب الياباني على هذا التجاوب الكبير الذي أبداه ، والذي يؤكد إنسانية الشعب الياباني ورغبته في تقديم العون للآخرين ، إضافة إلى أن هذا التفاعل بين الشعبين السعودي والياباني يساعد على جسر الفجوة التي تبدو كبيرة نظرا للبعد الجغرافي بين البلدين. كما أن زيارة هذا العدد من الشعب الياباني إلى السفارة ، أو إلى موقع السفارة على الانترنت (بلغ عدد الزائرين منذ الإعلان عن حملة التبرع بالدم حوالي ٢٠ ألف زائر) للتعرف على المملكة يزيد ويعمق من البعد الثقافي والاجتماعي لعلاقة البلدين والشعبين.. واختتم السفير طراد بإعلانه بان عدد المتبرعين بالدم في اليوم الأول بلغ ٢٥٠ شخصا في طوكيو ، و ٨٠ شخصا في اوساكا.

زيارة رئيس الصليب الأحمر الياباني يوم الأحد ٢٠٠٨/٦/١٥



ضمن فعاليات اليوم الثاني لحملة التبرع بالدم التي تنظمها السفارة ، أستقبل سعادة سفير خادم الحرمين الشريفين لدى اليابان الأستاذ / فيصل بن حسن طراد ، بمقر السفارة سعادة رئيس الصليب الأحمر الياباني السيد / KONOE Tadateru ترافقه حرمه. وقد تجول الضيف بصحبة سعادة السفير في أرجاء موقع الحملة بالسفارة ، مشيدا بهذه المبادرة الرائعة من قبل السفارة والتي تؤكد على عمق العلاقات بين البلدين ، بعد ذلك دعا سعادة السفير الضيف وحرمة لتناول وجبة الغداء السعودية مع بقية المتبرعين السعوديين واليابانيين .





تدشين الحملة بمدينة أوساكا (٦٠٠ كلم) غرب طوكيو يوم السبت ٢٠٠٨/٦/٧ م



نيابة عن سعادة سفير خادم الحرمين الشريفين لدى اليابان دشن رئيس قسم شؤون الرعايا بالسفارة الأستاذ / عبدالله بن محمد العسيري ، حملة التبرع بالدم التي تنظمها السفارة بمدينة أوساكا وذلك بالتعاون مع الصليب الأحمر الياباني بمناسبة اليوم العالمي للتبرع بالدم ، وتأتي هذه المشاركة إنطلاقاً من توجيهات مقام وزارة الخارجية بضرورة تفعيل دور المواطن السعودي المقيم في الخارج بالمشاركة في الفعاليات والمناسبات الدولية وبإشراف مباشر من سفارات خادم الحرمين الشريفين في الخارج .

وقد شهدت إنطلاقة هذه الحملة في مدينة أوساكا إقبالا كبيرا من الطلبة السعوديين المبتعثين إضافة إلى مشاركة عدد من المواطنين اليابانيين وبعض الجنسيات الأخرى المقيمة في مدينة أوساكا ، وقد قامت السفارة بتأمين وجبات خفيفة ومشروبات للمتبرعين إضافة إلى مشاركة الطلبة السعوديين بتقديم بعض الوجبات السعودية.

وقد شكر الأستاذ عبدالله العسيري نيابة عن سعادة السفير جميع من ساهم وشارك في التنظيم وفي عملية التبرع مشيدا بحرص المواطنين السعوديين على المشاركة في هذه الحملة موضحا لهم بأن مثل هذه المشاركات تنعكس إيجابا على سمعة المملكة وسمعة مواطنيها وتبين مدى سمو تعاليم الدين الإسلامي الحنيف .





ترجمة لما نشر في الصحافة اليابانية عن الحملة

١. صحيفة أساهي – الأربعاء ٤/٦/٢٠٠٨م

العنوان: السفير السعودي يناهض بالتبرع بالدم

تعزز سفارة المملكة العربية السعودية في طوكيو (حي ميناتو) إقامة مهرجان للتبرع بالدم في الرابع عشر اليوم العالمي للتبرع بالدم. حيث سٌجَّهز سيارات التبرع بالدم الخاصة بالهلال الأحمر في مقر السفارة من الساعة العاشرة صباحاً وحتى الساعة الرابعة عصراً. ونظراً لتخوف الصليب الأحمر الياباني من مرض جنون البقر قلة نسبة المتبرعين بالدم. خطت الحكومة السعودية لإقامة هذه الحملة داخل وخارج المملكة كجزء من حملتها. وحيث ستقدم السفارة الطعام العربي فتره الغداء والتمر للمتبرعين.

كما ذكر السفير فيصل بن حسن طراد أن التبرع بالدم مرتبط بشكل عميق بتعاليم القرآن الكريم. وستفتتح فعاليات هذه الحملة في اليوم السابع في مركز أوساكا لتعليم اللغة اليابانية الواقع في حي تن نوجي في أوساكا. للاستفسار يمكن الاتصال على هاتف السفارة رقم ٣٥٨٩-٥٢٤١.

٢. صحيفة سانكي شيمبون – السبت ٤/٦/٢٠٠٨م

العنوان: اليوم العالمي للتبرع بالدم



يسرع اليابانيون وغيرهم للتبرع بالدم في السفارة السعودية في طوكيو للمشاركة بحملة التبرع بالدم في "اليوم العالمي للتبرع بالدم" الموافق ١٤ من الجاري وحيث ستقدم السفارة وجبات من الأطعمة العربية لضيوف السفارة الأمر. ففي ذلك اليوم قيل بأن السعوديين من كافة أرجاء العالم يتعاونون في حملات التبرع بالدم في الدول التي يقيمون فيها وأن العديد من الطلاب السعوديين في اليابان الذين أقاموا سابقاً في بريطانيا غير قادرين على التبرع بالدم في اليابان (للمؤسسات الطبية اليابانية) لأن السلطات اليابانية تشدد الضوابط المفروضة على التبرع بالدم



كجزءٍ من تدابير وقف مرض جنون البقر BSE. وفي هذا السياق تجاوز عدد المتقدمين للتبرع بالدم ٥ آلاف متبرع بعد دعوة السفارة السعودية لليابانيين للمساعدة عبر تقديمها الوجبات إلى اليابانيين عوضاً عن طلبها حيث قررت السفارة السماح لأول ٨٠٠ واصل إلى السفارة في ١٤ و١٥ من الجاري بالتبرع بالدم. إلى ذلك رحب السفير السعودي لدى اليابان فيصل طراد بالمتبرعين وصافحهم في السفارة. وقد قررت السيدة شيزوهو ناكاتسو غاوا، ٣٠ عام، موظفة في شركة وتقيم في شينغاوا-كو المشاركة في تلك الحملة لأنها "أحبت كثيراً الطعام العربي". ونُقل عنها قولها "أعتقد أن ذلك نصيب اليابانيين، أنا ممتنة للغاية من هذه النشاطات السعودية الرائعة والصادقة لنا". فيما نُقل عن موظفي السفارة السعودية قولهم "في بلد غني مثل اليابان، اليابانيون لم يأتوا من أجل "الطعام" فقط. هذه الخطوة نابعة من اهتمامهم بالسعودية".

٢. صحيفة طوكيو - السبت ٢٠٠٨/٦/١٤ م

العنوان: اليوم العالمي للتبرع بالدم

أحتشد المتبرعين في السفارة السعودية، والترحيب بهم بتقديم المأكولات السعودية



في الرابع عشر وهو اليوم العالمي للتبرع بالدم أحتشد الراغبين بالتبرع بالدم على سفارة المملكة العربية السعودية لدى اليابان الواقعة في مدينة طوكيو في حي ميناتو. ومن أجل أن يلبي لهذه الدعوة عدد كبير من الناس، قامت السفارة بحفاوة بالغة بإطعام المشاركين الأكل العربي. وفي هذا اليوم يتبرع السعوديين المقيمين في بلدان العالم، ولكن بسبب أن أغلب الطلاب السعوديين المقيمين في اليابان سبق وأن زاروا بريطانيا في فتره تفشي مرض جنون البقر، لذلك قام السفارة بدعوة اليابانيين للتبرع. وقد لبي لهذه الدعوة أكثر من خمسة آلاف شخص. فحددت السفارة ثمانمائة شخص للتبرع خلال يومان (١٤-١٥). كما رحب سعادة السفير فيصل بن حسن طراد في السفارة بالسلام على المتبرعين.





ذكرت الموظفة ناكاتسوقاوا شيزوها من حي شيناقاوا والتي جذبها الأكل العربي، أنها قد تأثرت بحفاوة الترحيب على الرغم من أن التبرع بالدم كان لليابان. وذكرت السفارة أن اليابانيين لم يشاركوا من أجل الطعام حيث أن اليابان دولة مزدهرة وغنية عن ذلك وإنما كانت هذه المشاركة تعبيراً عن مدى اهتمامهم بالمملكة العربية السعودية، وبهذا العمل الإنساني.

٣. صحيفة أساهي شيمبون – الأحد ٢٠٠٨/٦/١٥

العنوان: حوالي ٢٠٠ شخص يشاركون في حملة للتبرع بالدم في السفارة السعودية



انطلقت في السفارة السعودية في ميناتو-كو في طوكيو حملة للتبرع بالدم في اليوم العالمي للتبرع بالدم الموافق ١٤ الجاري حيث تبرع حوالي ٢٠٠ شخص بالدم بما يشمل يابانيين قدموا طلبات التبرع عبر الانترنت إلى جانب موظفي السفارة والطلاب السعوديين في اليابان. وهذه هي المرة الأولى التي تتصل بها السفارات الأجنبية لدى اليابان بالناس العاديين للتبرع بالدم. ويتوزأ هذا مع حملة تجريها الحكومة السعودية داخل وخارج الدولة معتمدة مبدأ الحفاظ على الحياة المنصوص عليه في الإسلام. وقد تقدم للمشاركة بالحملة بشكل مسبق ٥ آلاف شخص من بينهم حوالي ٨٠٠ شخص سيتبرعون بالدم في ١٤ و ١٥ من الجاري. بدورها زادت جمعية الصليب الأحمر الياباني عدد بنوك الدم المتنقلة من الواحد إلى الثلاثة نظراً لكثرة أعداد المتقدمين عن المتوقع. التقرير أرفق بصورة ملونة لطالب سعودي يتبرع بالدم.





٤. صحيفة الجابان تايمز - الأحد ١٥/٦/٢٠٠٨م

العنوان: سفارة المملكة العربية السعودية لدى اليابان تستقبل المئات من المتبرعين اليابانيين
احتفالاً باليوم العالمي للتبرع بالدم



حضر حوالي ٢٠٠ شخصاً إلى سفارة المملكة العربية السعودية في طوكيو لكي يكشفوا عن سواعدهم ليتبرعوا بدمائهم من احتفالاً باليوم العالمي للتبرع بالدم ... لقد نظمت حكومة المملكة العربية السعودية حملات في كل سفاراتها بالخارج احتفالاً بهذه المناسبة في العام الحالي والذي صادف يوم السبت. قالت السيدة/ ساتومي ايبارا من مواطني مدينة طوكيو (اعتقد أن التبرع بالدم في إحدى السفارات فكرة رائعة وجعلت الأمر سهلاً لي لكي أحضر) . وأضافت السيدة/ أيبارا بقولها أنها رغبت في أن تزيد من معلوماتها عن المملكة العربية السعودية ولكي تتبرع بدمها أيضاً

أقيمت هذه المناسبة في السفارة السعودية في طوكيو بالتعاون مع جمعية الصليب الأحمر اليابانية . وكان الغرض منها في الأساس تشجيع المتبرعين بالدم من بين الطلبة السعوديين الذين يدرسون في اليابان ولكنها فتحت في نهاية الأمر أمام العامة لجمع أكبر قدر من الدم. وبعد أن أخطرت السفارة وسائل الإعلام عن المناسبة والتي اشتملت على وجبات من الطعام للمتبرعين فقد وصلت إلى السفارة الكثير من الطلبات وأعرب حوالي ٥٠٠٠ شخصاً عن رغبتهم في التبرع بالدم وذلك طبقاً لما ذكرته السيدة/ ساتشيكو نيشي موظفة العلاقات العامة بالسفارة . وأوضحت السيدة/ نيشي أن الطعام كان القصد منه هو تقديم جائزة صغيرة لأولئك الذين خرجوا من منازلهم في عطلة نهاية الأسبوع من أجل هدف نبيل وتقاسم ثقافة البلد. وأوضحت السفارة أنها قررت قبول أل ٨٠٠ طلباً الأولى بجانب ٤٠ طالباً سعودياً احتفالاً بالمناسبة التي استمرت ليومين .

وقال سعادة سفير المملكة العربية لدى اليابان الأستاذ/ فيصل حسن طراد أن الاستجابة الكبيرة (تظهر أن كلاً من المواطنين اليابانيين و المواطنين السعوديين لهم رغبة أكيدة وقلوب رحيمة في إنقاذ حياة الناس) .

وبحلول الساعة الواحدة من بعد ظهر يوم السبت كان عدد ١٥٨ شخصاً قد وصلوا بالفعل إلى مبنى السفارة لكي يتذوقوا بعض الأكلات السعودية مثل الكبسة و هو صحن تقليدي من الأرز يقدم وجبة الغداء.



٥- المجلة الأسبوعية شوكن شن تشو - الخميس ٢٠٠٨/٦/١٩ م العنوان: غداء التبرع بالدم

الطعام السعودي الذي لا يوجد عادة . فلو قيل لي يمكنني أن أكله مجاناً حتى لو لم أكن من المتخصصين في تذوق الأكل فسوف يجذبني هذا الأمر. ولكن هذا الأمر حدث في المهرجان الذي أقيم في سفارة المملكة العربية السعودية الواقعة في منطقة ربونقي في مدينة طوكيو. في الرابع عشر من شهر يونيو الجاري بمناسبة اليوم العالمي للتبرع بالدم ، و كان من المفترض أن يتبرع الطلاب السعوديين في هذه المناسبة ولكن بسبب أن أغلب الطلاب قد سبق وأن زاروا بريطانيا في فترة انتشار مرض جنون البقر، لذلك كان لابد على السفارة أن تدعو اليابانيين للمشاركة في هذه المناسبة. لذلك قررت السفارة تخصيص جزء من مقرها لإقامة هذا الحدث بتجهيز مكان لعربات الصليب الأحمر الياباني ، وبفضل هذا التخطيط السليم تدافع أكثر من خمسة آلاف شخص للتبرع. ونظراً لكثرة عدد المشتركين قررت السفارة تحديد ثمانمائة شخص للتبرع خلال يومان (١٤-١٥). كما قدمت السفارة الوجبات السعودية والتمر للمتبرعين. كما ذكر أحد المتبرعين أنه لو لم يكن هناك طعام لما أتيت، ولكن بعد أن تذوقت الطعام العربي حمدت الله أنني حضرت هذه المناسبة. وقد ابدي السفير فيصل طراد سعادة حيال هذه المناسبة وأنها قد أثرت العلاقة الثقافية بين السعودية واليابان. وكانت نتيجة (غداء التبرع بالدم) نتيجة جيدة.





أهم التعليقات وعدد المشاركين حيال الحملة (من موقع Yahoo Japan)

بعض الناس تنتقد هذا العمل، ويقولون أن السعودية تقول "تبرعوا لنا بالدم مقابل البترول!!" ولكن أنا اعتقد انه عمل إنساني عظيم جداً.	لدي الرغبة أن أجرب الأكل السعودي، وخاصة انه سيقدم من السفارة.	كنت أتمنى أن أشارك. ولدي الرغبة أن أجرب الأكل السعودي.	عمل عظيم جداً.	محتوى التعليق
٥,٧٥٠	٥,٩٦١	٦,٦٩٣	٦,٨٨٩	عدد التصويت
المسلمون المعتدلون يقومون بعمل عمل عظيم جداً.	يجب أن يكون التبرع الدم عمل إنساني بدون أي مقابل. ولكن السفارة شكرت المشاركين بتقديم الأكل السعودي وهذا عمل جيد.	هذا عمل عظيم جداً. أحيي مبادرة الحكومة السعودية، وفي نفس الوقت أحي الجهات التي قامت بتنفيذها.	بعض الجهات الأميركية تعمل لأجل رفع أسعار النفط، على الرغم أن السعودية تحاول خفض أسعار النفط وزيادة الكمية. ولذلك أريد مساعدة السعودية.	محتوى التعليق
٤,١١٨	٤,١٥٣	٤,٢٦٢	٥,٦٣٥	عدد التصويت
لدي الرغبة في زيارة السفارة.	يمكنني أن أتبرع لكم، مقابل تخفيض أسعار النفط.	هل السفارة السعودية كانت في ضغط؟ لدرجة انها تقوم بكل هذا؟؟ ارجوا مشاركة الجميع لمساعدتها.	أعجبت جداً بـ سياسة السعودية في إقامة حملة التبرع بالدم.	محتوى التعليق
١,٤٨٨	١,٧٤٦	٤,٠٦٠	٤,١١١	عدد التصويت
			كنت اعتقد أن الإسلام يحرم التبرع بالدم	محتوى التعليق
			٧٧٥	عدد التصويت

ملاحظة - بلغ عدد التعليقات أكثر من ٦٠٠ تعليق وتم اختيار أهمها نظرا لكثرة عدد المشاركين بتصويتهم في هذه التعليقات.



نقطات متفرقة من موقع الحملة في مقر السفارة بطوكيو





لقطات متفرقة من موقع الحملة في مدينة أوساكا

